

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE



Ascom d83 DECT Handset

Sommaire

1	Présentation générale.....	1
2	Interface du combiné	4
2.1	Mode inactif.....	4
2.2	Menu principal	7
3	Fonctions de base.....	10
4	Appels.....	12
5	Contacts.....	13
6	Messagerie.....	15
7	Fonctions d'alarme.....	17
8	Entretien	20
9	Résistance chimique	22
10	Autres Documents	23

1 Présentation générale

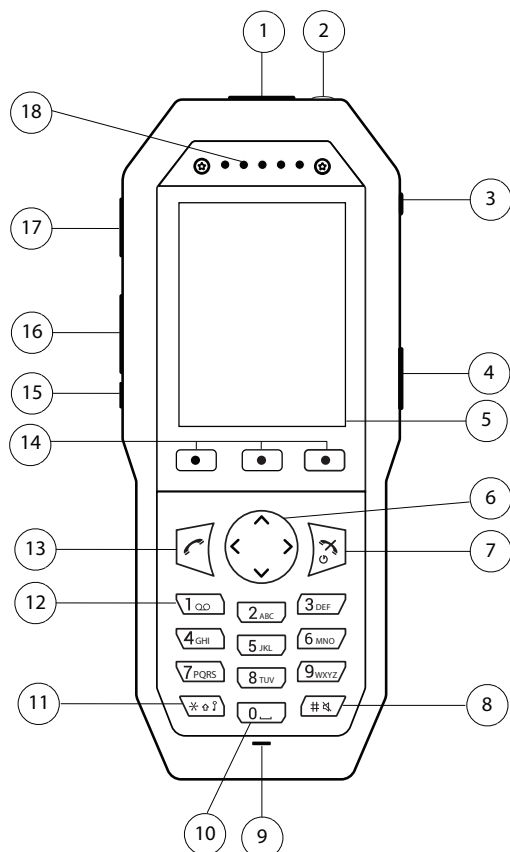
Ascom d83 est un combiné DECT robuste conçu pour les environnements avec des exigences moyennes à élevées, tels que les hôpitaux, les soins aux personnes âgées, l'industrie minière, les établissements sécurisés, la distribution et les entreprises. Ses fonctions de messagerie avancées en font l'outil idéal pour les applications nécessitant une messagerie bidirectionnelle ou une interaction avec un équipement automatisé.

Ce document décrit comment utiliser les fonctionnalités de base du combiné Ascom d83.

Les variantes de combiné suivantes sont disponibles :

- Talker
- Messenger
- Protector

Pour plus d'informations sur les caractéristiques et fonctions disponibles pour chaque variante de combiné, voir le *Ascom d83 User Manual, TD 93434EN*.



Numéro	Caractéristiques externes	Description
1	Bouton Alarme	Disponible uniquement pour Protector, le bouton est une alarme à bouton-poussoir.
2	Témoin	Indicateur LED à plusieurs couleurs. Disponible uniquement pour Messenger et Protector, Talker n'a que des couleurs verte, orange et rouge.

3	Prise du cordon d'arrachement	Disponible uniquement pour Protector, il est utilisé pour la fonctionnalité d'alarme à cordon d'arrachement.
4	Bouton multifonctions 2	Le bouton peut être configuré pour différentes fonctions. La fonction peut être utilisée à la fois avec une pression longue et multiple. Seule une pression multiple est configurée par défaut pour mettre l'appareil en mode veille. Note : S'il est configuré, le bouton peut être spécifiquement utilisé comme bouton PTT.
5	Écran couleur	TFT de 2,4 pouces avec rétroéclairage.
6	Touches de navigation	Touches de navigation gauche, droite, haut et bas. Ces touches peuvent être configurées pour les raccourcis.
7	Touche Raccrocher Touche M/A	Utilisée pour mettre fin à un appel, revenir en mode Inactif et avec un appui long, pour allumer/éteindre le combiné.
8	Bouton silence	Utilisé pour activer/désactiver les signaux sonores en mode Inactif, désactiver la sonnerie lors des appels entrants et allumer/éteindre le microphone pendant les appels.
9	Microphone	Utilisé dans la communication vocale.
10	Espace	Utilisé pour ajouter un espace entre les mots.
11	Verrouillage du clavier Majuscules/minuscules	Verrouillage du clavier et bascule entre les majuscules et les minuscules.
12	Accès à la messagerie vocale	Accès rapide à la messagerie vocale du combiné. Note : La messagerie vocale est une fonctionnalité qui dépend du système.
13	Touche Décrocher	Utilisée pour répondre à un appel et comme raccourci vers la liste d'appel.
14	Touches programmables	Les trois touches programmables sont situées juste en dessous de l'écran et la fonction de chaque touche programmable est indiquée par un texte à l'écran, juste au-dessus des touches. En mode Inactif, les touches programmables peuvent être utilisées pour des fonctions spécifiques, en fonction de leur configuration.
15	Bouton multifonction 1	Par défaut, il est utilisé comme bouton Mute. Avec une pression longue, les signaux sonores peuvent être activés/désactivés en mode Inactif. Avec une simple pression, la sonnerie peut être passée en mode silence lors des appels entrants et le microphone peut être activé/désactivé pendant les appels. Ce bouton peut être configuré pour avoir différentes fonctions. Note : Seule une pression longue en mode Inactif peut être configurée pour une fonction différente.

16	Boutons de réglage du volume	Utilisés pour augmenter/diminuer le volume du haut-parleur et le volume de la sonnerie.
17	Connecteur 3,5 mm	Connecteur standard/à vis utilisé pour brancher un casque ou charger le combiné. Note : Hors de la boîte, il est protégé contre la poussière par un cache. Le cache doit être dévissé pour utiliser le connecteur. Note : Le connecteur est compatible avec les casques filaires utilisés pour Android.
18	Haut parleur du combiné	Utilisé dans la communication vocale.

Touches programmables, touches de raccourci et boutons multifonctions

Les touches de raccourci et programmables peuvent être configurées pour permettre d'accéder à des fonctions fréquemment utilisées, telles que la composition d'un numéro spécifique, un raccourci dans le menu ou l'envoi d'un message.

N'importe laquelle des touches **2** à **9** peut être définie comme touche de raccourci. Appuyez longuement sur l'un de ces chiffres en mode Inactif pour utiliser un raccourci vers la liste des contacts d'appel¹.

Deux boutons multifonctions peuvent être programmés pour différentes fonctions en appuyant longuement ou en appuyant deux fois.



Le bouton multifonction 1 peut être configuré avec d'une pression longue uniquement. Pour plus d'informations, voir le *Ascom d83 User Manual, TD 93434EN*.

Pour plus d'informations sur les touches programmables, les touches de raccourci et les boutons multifonctions, voir le *Ascom d83 User Manual, TD 93434EN*.

1. Cette configuration est activée par défaut.

2 Interface du combiné

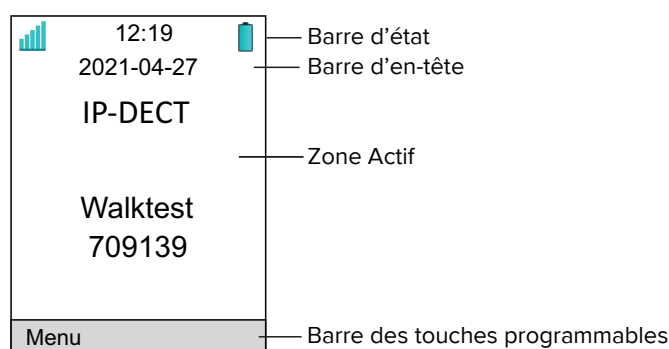
L'interface du combiné est divisée en deux écrans distincts :

- Le **mode Inactif** est l'écran principal du combiné, où vous pouvez trouver des informations sur la date et l'heure actuelles ainsi que l'ID du propriétaire. Pour plus de détails, reportez-vous à la section [2.1 Mode inactif, page 4](#).
- Le **Menu principal** donne accès à des fonctions telles que messagerie, appel, contacts, etc. Pour plus de détails, reportez-vous à la section [2.2 Menu principal, page 7](#).
Pour la liste complète des fonctions et leur utilisation, voir le *Ascom d83 Manuel Utilisateur, TD 93434EN*.

2.1 Mode inactif

Cette section est une présentation de la disposition de l'écran Inactif ainsi que des icônes et des textes qui apparaissent à l'écran.

Figur 1. Exemple d'écran Inactif



La *barre d'état* affiche des icônes qui donnent à l'utilisateur des informations sur la puissance du signal, l'état de la batterie, le son désactivé, les appels manqués, les nouveaux messages/la messagerie vocale, le verrouillage des touches/le verrouillage du téléphone et l'heure. Cette ligne est toujours visible sur tous les écrans.

La *barre d'en-tête* affiche la connexion du casque, la connexion Bluetooth/la connexion du casque Bluetooth, l'icône du casque filaire, l'icône de synchronisation et la date actuelle.

La *zone Actif* affiche des informations telles que l'identité de l'utilisateur fournie par le système et/ou un identifiant de propriétaire s'il est configuré, ainsi que des fonctions perte de verticalité et immobilité. Il s'agit également de la zone de texte de la fenêtre de dialogue, par exemple `appels manqués`, ou pour confirmer une action.

La *barre des touches programmables* correspond aux touches programmables qui peuvent être utilisées comme raccourcis pour les fonctions du combiné.

La *barre de défilement* se trouve à droite de la *zone Actif*. Elle devient visible lorsqu'un écran de menu comporte plus de six lignes ou si le texte complet d'un message ne peut pas être affiché à l'écran.

Afficher les icônes et les textes

Les fonctions et les paramètres disponibles pour l'utilisateur sont affichées sous forme d'icônes et de texte sur l'écran. Cette section décrit les icônes d'état et système ainsi que leurs fonctions.

Tableau 1 Description des icônes d'état et système

Pictogramme	Nom	Description
	Intensité du signal	Indique la force du signal. L'icône se trouve dans la barre d'état.
	Batterie chargée	Indique que la batterie a une capacité restante de 75 à 100 %. Toutes les icônes indiquant l'état de la batterie se trouvent dans la barre d'état.
	Niveau de batterie élevé	Indique que la batterie a une capacité restante de 50 à 75 %.
	Niveau de batterie moyen	Indique que la batterie a une capacité restante de 25 à 50 %.
	Niveau de batterie bas	Indique que la batterie a une capacité restante de 10 à 25 %.
	Niveau de batterie très faible	Indique que la batterie a une capacité restante de 7 à 10 %.
	Avertissement de batterie vide	L'icône clignote dans la barre d'état pour indiquer que la batterie a 7 % ou moins de capacité restante.
	Charge arrêtée	L'icône s'affiche lorsque la température ambiante se trouve en-dehors de la plage admissible. Note : L'icône s'affiche uniquement lorsque le combiné a été éteint pendant le chargement.
	Appel entrant	Indique les appels entrants et les appels répondus. L'icône s'affiche dans la liste des appels lorsque l'appel est reçu.
	Appel manqué	Indique les appels manqués. L'icône s'affiche dans la liste des appels et dans la liste des appels manqués.
	Appel sortant	Indique les appels sortants. L'icône s'affiche dans la liste des appels lorsqu'un appel est passé.
	Bouton PTT Push to Talk	L'icône est ajoutée à tous les appels PTT entrants, sortants, manqués et répondus dans la liste des appels/des appels manqués. Note : L'icône est ajoutée lorsqu'une invitation PTT est gérée en tant qu'appel uniquement.
	Nouveau message (envoyé par un autre combiné)	Indique qu'un ou plusieurs nouveaux messages texte sont arrivés. L'icône s'affiche dans la barre d'état et la boîte de réception. Note : L'icône reste affichée jusqu'à ce que tous les nouveaux messages de la boîte de réception aient été lus. Note : Applicable à Messenger et Protector seulement.

Tableau 1 Description des icônes d'état et système (suite)

	Nouveau message (envoyé par le système)	Indique qu'un nouveau message a été envoyé par le système. L'icône s'affiche dans la barre d'état et la boîte de réception. Note : L'icône reste dans la barre d'état jusqu'à ce que tous les nouveaux messages de la boîte de réception aient été lus. Note : L'icône des messages envoyés par le système a une priorité plus élevée que l'icône des messages envoyés par un autre combiné dans la barre d'état. Note : Applicable à Messenger et Protector seulement.
	Message envoyé	Indique qu'un message texte a été envoyé. L'icône s'affiche dans la liste des messages envoyés. Note : Applicable à Messenger et Protector seulement.
	Lire message	Indique qu'un message texte a été lu. L'icône s'affiche dans la boîte de réception. Note : Applicable à Messenger et Protector seulement.
	Message non envoyé	Indique qu'un message n'a pas été envoyé. L'icône s'affiche dans la liste des messages non envoyés. Note : Applicable à Messenger et Protector seulement.
	Message vocal	Indique que vous avez reçu un nouveau message vocal. L'icône s'affiche dans la barre d'état. Note : L'icône reste dans la barre d'état jusqu'à ce que la messagerie vocale ait été écoutée. Note : L'accès à la messagerie vocale dépend du système.
	Microphone désactivé	Indique que le microphone est silencieux. L'icône s'affiche pendant l'appel en cours dans la zone Actif. Note : Lors d'un appel PTT, le microphone est inactif lorsque le bouton PTT est relâché.
	Haut-parleur activé	Indique que le haut-parleur est activé. L'icône s'affiche dans la barre des touches programmables pendant un appel.
	Haut-parleur désactivé	Indique que le haut-parleur est désactivé. L'icône s'affiche dans la barre des touches programmables pendant un appel.
	Signal sonore désactivé	Indique que la sonnerie a été coupée. L'icône s'affiche dans la barre d'état en maintenant l'appui sur la touche Signal sonore désactivé ou Mute.
	Silence	Indique que la sonnerie a été coupée. L'icône s'affiche dans la barre d'état lorsque le volume de la sonnerie est sur <i>Silence</i> .
	Fonction Bluetooth	Indique que la fonction Bluetooth est activée. L'icône s'affiche dans la barre d'en-tête.
	Casque Bluetooth	Indique qu'un casque Bluetooth est connecté au combiné. L'icône s'affiche dans la barre d'en-tête.

Tableau 1 Description des icônes d'état et système (suite)

	Casque	Indique qu'un casque Bluetooth filaire est branché au combiné. L'icône s'affiche dans la barre d'en-tête.
	Verrouillage du clavier	Indique un clavier verrouillé. L'icône s'affiche dans la barre d'état.
	Verrouillage téléphone	Indique un combiné verrouillé. L'icône s'affiche dans la barre d'état.
	Alarme gîte	Indique que la fonction d'alarme Gîte est activée. L'icône apparaît dans la zone Actif. Note : Applicable à Protector uniquement.
	Alarme immobilité	Indique que la fonction d'alarme Immobilité est activée. L'icône apparaît dans la zone Actif. Note : Applicable à Protector uniquement.
	Alarme arrachement	Indique que la fonction d'alarme Arrachement est activée. Note : Applicable à Protector uniquement.
	Profile actif	Indique qu'un profil est actif. L'icône s'affiche dans la partie inférieure gauche de la zone Actif. Note : Si un message d'erreur ou d'avertissement s'affiche sur l'écran du combiné, l'icône sera déplacée vers la barre d'en-tête.
	Synchronisation PDM	Indique que le combiné communique avec WinPDM/Device Manager via Desktop Programmer.
	Icône Talker	Indique que l'appareil est un modèle Talker. L'icône se trouve dans la partie droite de la zone Actif.
	Icône Messenger	Indique que l'appareil est un modèle Messenger. L'icône se trouve dans la partie droite de la zone Actif.
	Icône Protector	Indique que l'appareil est un modèle Protector. L'icône se trouve dans la partie droite de la zone Actif.

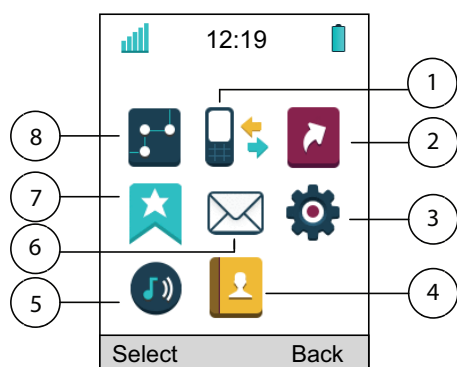
2.2 Menu principal

Cette section donne un aperçu des fonctions disponibles dans le **menu principal** ainsi que des instructions sur la façon d'accéder au menu de votre combiné.



Les fonctions disponibles dans le **menu principal** diffèrent selon les versions du combiné. Pour obtenir la liste des fonctions disponibles pour votre combiné et une brève description, reportez-vous à la section [Tableau 2 Vue d'ensemble du menu principal, page 8](#).

Figur 2. Exemple d'écran du menu principal



1. Appels
2. Raccourcis
3. Paramètres
4. Contacts
5. Profils
6. Messagerie
7. Services
8. Connexions

Tableau 2 Vue d'ensemble du menu principal

	Le menu Contacts permet d'accéder à tous les noms/numéros des annuaires téléphoniques locaux et de l'entreprise. L'annuaire téléphonique de l'entreprise pouvant inclure 1000 entrées, peut être téléchargé sur le combiné via WinPDM/Device Manager. L'annuaire central* est également accessible à partir du menu Contacts .
	Le menu Services inclut des fonctions préprogrammées. Note : Les services s'appliquent uniquement à Messenger et Protector.
	Le menu Messagerie inclut des fonctionnalités de gestion des messages, telles que la lecture et l'écriture de messages. Note : La messagerie s'applique uniquement à Messenger et Protector.
	Le menu Appels inclut les listes des appels, l'heure des appels et les services d'appel*. Les services d'appel sont configurés dans le fichier WinPDM/Device Manager.
	Le menu Connexions inclut la connexion Bluetooth, la sélection du casque, la sélection du réseau et la sélection du comportement du chargeur.
	Le menu Paramètres inclut les paramètres personnels du combiné tels que la modification du volume de la sonnerie, la sélection de la langue, etc.
	Le menu Raccourcis inclut les raccourcis pour les touches programmables, les touches de raccourci, les touches de navigation et les boutons multifonctions.
	Le menu Profils permet d'ajouter jusqu'à quatre profils différents. Le profil « Normal » est actif par défaut.

* Cette fonction dépend du système.

Naviguer dans le menu principal

En mode Inactif, appuyez sur la touche programmable **Menu** pour accéder au menu.

Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer dans le menu.

Appuyez sur la touche de fonction correspondante située au-dessous de l'écran, pour sélectionner une option.

3 Fonctions de base

Le chapitre suivant décrit comment utiliser les fonctions de base du combiné Ascom d83. Il est recommandé de lire cette section lorsque vous utilisez le combiné pour la première fois. Pour une description détaillée de toutes les fonctions disponibles, voir le *Ascom d83 User Manual, TD 93434EN*.

Allumer le combiné

Lorsqu'il est éteint, maintenez l'appui sur la touche **Raccrocher**  jusqu'à ce que le combiné vibre et que l'écran s'allume.

Éteindre le combiné

1. En mode Inactif, maintenez l'appui sur la touche **Raccrocher** .
2. La boîte de dialogue **Éteindre?** s'affiche. Confirmez en appuyant sur **Oui**.

Verrouiller/Déverrouiller manuellement le clavier

Pour verrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Verrouiller**  puis appuyez sur la touche programmable **Verrouiller**.

Le verrouillage du clavier est indiqué par le pictogramme **Clavier verrouillé**  dans la barre d'état.

Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Verrouiller** . Lorsque la boîte de dialogue **Déverrouiller?** s'affiche, appuyez sur **Oui**.

Verrouillage/Déverrouillage automatique du clavier

1. Dans le menu **Paramètres**, sélectionnez **Verrouillage → Verrouillage automatique du clavier**.
2. Sélectionnez **Activé** ou **Activé, sauf les appels**, ou **Désactivé**.

Allumer/Eteindre le haut-parleur

- Pendant l'appel, appuyez sur la touche programmable  pour allumer le haut-parleur.
- Pendant l'appel, appuyez sur la touche programmable  pour éteindre le haut-parleur.

Activer/désactiver les signaux audio

Il existe deux méthodes pour désactiver/activer les sonneries et les sons de notification :

- En mode Inactif, maintenez enfoncée la touche **Audio désactivé**  ou la touche **Mute**. L'icône **Audio désactivé** s'affiche dans la barre d'état  pour indiquer que le combiné est en mode Silence (Mute). Maintenez l'appui sur la touche **Audio désactivé** ou la touche **Mute** pour activer les signaux audio.
- En mode Inactif, appuyez plusieurs fois sur la touche de **réduction du volume** jusqu'à ce que le volume de la sonnerie soit réglé sur **Silencieux**. L'icône **Silence** s'affiche dans la barre d'état  pour indiquer que le combiné est en mode Mute. Appuyez une fois sur le bouton **d'augmentation du volume** pour activer le son du combiné.

Activer/Désactiver le vibreur

1. Dans le menu **Paramètres**, sélectionnez **Son et alertes → Vibreur**.

2. Sélectionnez **Activé**, **Activé si silencieux** (le vibreur est activé lorsque le combiné est en mode mute) ou **Désactivé**.

Régler le volume

Appuyez sur le bouton **d'augmentation du volume** pour augmenter le volume et sur le bouton de **réduction du volume** pour diminuer le volume. Lors d'un appel, vous pouvez utiliser les touches de navigation haut/bas ou les boutons de volume pour régler le niveau de volume.

4 Appels

Ce chapitre décrit comment utiliser la fonction d'appel sur le combiné Ascom d83.

Passer un appel

Les appels peuvent être passés de différentes manières, par exemple en composant manuellement le numéro de téléphone, ou en utilisant la liste des appels ou l'annuaire. Pour passer un appel, effectuez l'une des opérations suivantes :

- En mode veille, composez le numéro et appuyez sur la touche **Décrocher**  ou sur la touche programmable **Appeler**.
- En mode Inactif, appuyez sur la touche **Décrocher**  et sélectionnez un numéro dans la liste des appel.
- En mode Inactif, appuyez sur une touche de raccourci préprogrammée ou une touche programmable.
- Sélectionnez un numéro dans l'annuaire local dans **Contacts → Appeler le contact**. Sélectionnez un nom dans la liste ou utilisez la fonction de recherche, puis appuyez sur la touche **Décrocher**  ou sur la touche programmable **Appeler**.
- Sélectionner un numéro dans l'annuaire central² dans **Contacts → Annuaire centralisé**. Recherchez le contact par nom, numéro ou dernier résultat. Appuyez sur la touche **Décrocher**  ou sur la touche programmable **Appeler**.

Répondre à l'appel

Lorsque l'appel est reçu, appuyez sur la touche **Décrocher**  ou sur la touche programmable **Accepter** pour répondre à l'appel.

Mettre fin à l'appel

Pendant un appel, appuyez sur la touche **Raccrocher**  ou sur la touche programmable **Terminer** pour mettre fin à l'appel. La durée de l'appel est affichée sur l'écran.

Les informations de l'appel sont enregistrées dans **Appels → Liste d'appels**.

Refuser l'appel

Lorsque l'appel est reçu, appuyez sur la touche **Raccrocher**  ou sur la touche programmable **Refuser** pour rejeter l'appel.

2. Cette fonction dépend du système.

5 Contacts

Ce chapitre décrit comment utiliser le **menu Contacts** sur le combiné Ascom d83. Plus précisément, comment rechercher, ajouter, modifier et supprimer des contacts dans votre annuaire local, et comment utiliser l'annuaire central.

Rechercher un contact dans l'annuaire local

1. En mode Inactif, appuyez sur la touche de navigation vers le bas³ ou allez sur **Contacts → Appeler le contact** pour ouvrir l'annuaire téléphonique local.
2. Sélectionnez un contact dans la liste ou effectuez une recherche par nom/numéro à l'aide du champ **Rechercher**.
3. Sélectionnez le nom et appuyez sur la touche **Décrocher**  ou la touche programmable **Appeler** pour passer un appel.

Ajouter un nouveau contact à l'annuaire téléphonique local

1. Dans le menu **Contacts**, sélectionnez **Ajouter un contact → Nouveau**.
2. Sélectionnez le **Nom** puis appuyez sur la touche programmable **Ajouter**.
3. Entrez le nom du contact et appuyez sur la touche programmable **OK** lorsque vous avez terminé.
4. Sélectionnez **Numéro professionnel**, **Numéro de portable** ou **Autre numéro** et appuyez sur la touche programmable **Ajouter**.
5. Entrez le numéro du contact et appuyez sur la touche programmable **OK** lorsque vous avez terminé.
6. Appuyez sur la touche programmable **Enregistrer**.

Ajouter un nouveau contact à partir de la liste d'appels

1. Dans le menu **Contacts**, sélectionnez **Ajouter un contact → De la liste d'appels**.
2. Sélectionnez le numéro dans la liste et appuyez sur la touche programmable **Ajouter**.
3. Sélectionnez **Numéro professionnel**, **Numéro de portable** ou **Autre numéro**, puis appuyez sur la touche programmable **Sélectionner**.
4. Pour modifier le nom du contact, sélectionnez le **Nom** et appuyez sur la touche programmable **Modifier**. Si vous souhaitez ajouter le nom au contact, sélectionnez **Nom** et appuyez sur la touche programmable **Ajouter**.
5. Entrez le nom du contact et appuyez sur la touche programmable **OK** lorsque vous avez terminé.
6. Appuyez sur la touche programmable **Enregistrer**.

Rechercher un contact dans l'annuaire local

1. Dans le menu **Contacts**, sélectionnez **Modifier le contact**.
2. Sélectionnez le contact et appuyez sur la touche programmable **Modifier**.
3. Apportez les modifications requises et appuyez sur la touche programmable **Enregistrer**.

Un contact de l'annuaire est accompagné du symbole , ce qui signifie qu'il n'est pas possible de le modifier.

Supprimer un contact de l'annuaire local

1. Dans le menu **Contacts**, sélectionnez **Supprimer le contact**.

3. Si la touche de navigation vers le bas n'est configurée pour aucune autre fonction.

2. Sélectionnez le contact et appuyez sur la touche programmable **Supprimer**.
3. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Utilisation de l'annuaire central

L'annuaire central répertorie les contacts disponibles dans la base de données de l'annuaire central.

1. Dans le menu **Contacts**, sélectionnez **Annuaire central**.
2. Sélectionnez **Rechercher par nom** ou **Rechercher par numéro**, ou **Dernier résultat**⁴
3. Commencez par entrer la ou les premières lettres du prénom, du nom de famille ou les deux, ou le numéro.
4. Appuyez sur la touche programmable **Rechercher**. L'annuaire central affiche les noms correspondants sur l'écran. Pour passer au nom suivant dans l'ordre alphabétique, appuyez sur les touches de navigation.
5. Appuyez sur la touche **Plus** pour afficher le contact, l'ajouter à la liste des contacts ou envoyer un message au contact sélectionné.
Appuyez sur la touche **Décrocher**  ou sur la touche programmable **Appeler** pour passer un appel.

4. L'option **Dernier résultat** de l'**annuaire central** répertorie les contacts recherchés pour la dernière fois.

6 Messagerie

Ce chapitre décrit comment utiliser le menu **Messagerie** sur le combiné Ascom d83. Plus précisément, comment écrire et envoyer de nouveaux messages, lire et supprimer les messages enregistrés, et comment utiliser la fonction de messagerie vocale.



Toutes les fonctions décrites dans ce chapitre s'appliquent uniquement à Messenger et Protector.

Messages entrants

Lorsqu'un nouveau message texte est reçu, l'icône **Nouveau message** et le contenu du message sont automatiquement affichés à l'écran. L'icône **Nouveau message** reste à l'écran jusqu'à ce que tous les nouveaux messages soient lus.

Le message entrant est normalement accompagné du signal d'alerte et/ou du vibreur de réception de message ainsi que d'une LED clignotante.

Si vous souhaitez ouvrir et lire le message reçu ultérieurement, appuyez sur **Fermer**. Le message sera automatiquement enregistré dans **Messagerie → Boîte de réception**.

Lire le message reçu

1. Dans le menu **Messagerie**, sélectionnez **Boîte de réception** ou appuyez sur la touche de navigation vers le haut⁵ en mode veille.
2. Sélectionnez le message dans la liste.
3. Appuyez sur la touche programmable **Afficher** pour lire le message.

Écrire et envoyer le message

1. Ouvrez le menu **Messagerie** et sélectionnez **Écrire Nv message**.
2. Entrez le texte et appuyez sur la touche programmable **Envoyer**.
3. Entrez le numéro ou utilisez l'option **Annuaire** +  pour sélectionner le contact dans la liste.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche programmable **Envoyer** pour envoyer le message. La fenêtre de dialogue **Message envoyé** s'affiche pour indiquer que le message a été envoyé.

Supprimer un message

Vous pouvez supprimer tous les messages reçus, non envoyés et envoyés.

1. Dans le menu **Messagerie**, sélectionnez **Boîte de réception** ou **Non envoyé** ou **Envoyé**.
2. Sélectionnez le message à supprimer.
3. Appuyez sur la touche programmable **Plus**.
4. Dans le menu contextuel, sélectionnez **Supprimer** ou **Supprimer tout**.
5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer. Le ou les messages sont supprimés.

Consulter la messagerie vocale

Un nouveau message vocal est indiqué par l'icône **Message vocal**  qui s'affiche dans la barre d'état.

5. Si la touche de navigation vers le haut n'est configurée pour aucune autre fonction.

Si l'icône **Message vocal** s'affiche dans la barre d'état, maintenez l'appui la touche numérique **1** en mode Inactif pour écouter le message vocal reçu. Si le numéro de poste n'est pas disponible, une fenêtre de dialogue `Numéro de messagerie vocale non défini` s'affiche.

7 Fonctions d'alarme



Applicable à la version Protector uniquement. La disponibilité de la fonction d'alarme dépend de l'environnement d'installation. Pour plus d'informations, voir le *Ascom d83 User Manual, TD 93434EN*.

Bouton-poussoir Alarme

Deux types d'alarme peuvent être réglés pour le bouton d'alarme du combiné. Une alarme peut être une **Alarme à bouton-poussoir** avec une fonctionnalité d'alarme personnelle ou une **Alarme de test** utilisée pour tester l'alarme personnelle. Chaque types d'alarme est activé de l'une des manières suivantes : pression longue ou pression multiple. Par défaut, la pression longue est définie comme une alarme de test et la pression multiple (double pression) est définie comme une alarme personnelle.

Lorsque l'alarme est envoyée, une fenêtre de dialogue *Alarme volontaire* (texte par défaut pour plusieurs pressions) ou *Alarme de test* (texte par défaut pour une pression longue) s'affiche à l'écran. L'alarme est envoyée à l'alarme centralisée qui assure sa distribution.

Il est possible de déclencher l'alarme lors d'autres activités telles que parler, modifier les paramètres ou lorsque le combiné est verrouillé.



L'alarme à bouton-poussoir peut être silencieuse si elle est configurée par un administrateur. Les alarmes silencieuses sont destinées aux environnements potentiellement dangereux et ne sont pas accompagnées de signaux ou autres indications.

Alarme arrachement

Le combiné est équipé d'un connecteur pour cordon d'arrachement sur le côté. Un cordon d'arrachement doit être fixé au connecteur pour utiliser l'alarme. Un cordon d'arrachement possède un clip à fixer sur le vêtement. Si quelqu'un tente d'arracher le combiné à l'utilisateur, le connecteur magnétique se libère et l'alarme est activée. L'icône **Cordon d'arrachement**  indique que l'alarme est activée.

Activer l'alarme Cordon d'arrachement

1. Dans le **Menu**, sélectionnez **Paramètres → Alarme → Activer l'alarme**.
2. Sélectionnez l'alarme cordon d'arrachement. L'icône  s'affiche au bas de l'écran.

Désactiver l'alarme Cordon d'arrachement

1. Dans le **Menu**, sélectionnez **Paramètres → Alarme → Activer l'alarme**.
2. Sélectionnez l'alarme d'arrachement à désactiver.

Reset de l'alarme d'arrachement.

Fixez le cordon d'arrachement au connecteur sur le côté du téléphone.

Alarme immobilité et perte de verticalité (gite)

Le combiné peut également être programmé pour envoyer des alarmes **Perte de verticalité** et **Immobilité** afin de surveiller la sécurité des personnes. Ces alarmes conviennent aux lieux de travail où une sécurité et une accessibilité maximales sont requises. En cas d'accident, les collègues et la direction sont informés en quelques secondes et la personne ayant besoin d'aide peut être localisée immédiatement.

L'alarme Perte de verticalité (Gîte) est déclenchée si le combiné est incliné (par défaut à 45°) à partir de la position verticale pendant un délai prédéfini (par défaut 7 secondes). L'icône **Perte de verticalité (Gîte)**  indique que l'alarme est activée.

L'alarme Immobilité est déclenchée si aucun mouvement n'est détecté pendant un délai prédéfini (par défaut 30 secondes). L'icône **Immobilité**  indique que l'alarme est activée.

Pendant la phase d'avertissement, le combiné émet une indication lumineuse LED, un signal sonore et vibre (en fonction des paramètres) pendant un délai prédéfini (par défaut 7 secondes). En même temps, le combiné affiche le message d'alerte `perte de verticalité (Gîte) . Annuler? ou Alerte immobilité. message Annuler?`. Le combiné envoie ensuite l'alarme, sauf si celle-ci a été annulée.

Le combiné confirme que l'alarme a été envoyée en émettant un bip, une indication lumineuse LED et vibre. En même temps, le combiné affiche le message d'alarme de `Perte de verticalité (Gîte) envoyé` ou `d'alarme Immobilité envoyé`.

Les fonctions d'alarme Immobilité et Gîte sont inactivées dans les cas suivants :

- Lorsque le combiné est dans le chargeur.
- Pendant les appels (selon les réglages), afin d'éviter les fausses alarmes si l'utilisateur incline le combiné ou ne bouge pas pendant un appel.
- Pendant un délai prédéfini (par défaut 10 minutes), si vous appuyez sur le bouton **Mute** ou sur la touche programmable **OK** de la boîte de dialogue d'avertissement pendant la phase d'avertissement.

Activation/Désactivation de l'alarme Perte de verticalité (Gîte) et/ou Immobilité.

1. Dans le menu **Paramètres**, sélectionnez **Alarme → Activer l'alarme**.
2. Sélectionnez **Perte de verticalité (Gîte)** et/ou **Immobilité**. La ou les icônes correspondantes s'affichent dans la zone Actif.

Suivez les mêmes étapes pour désactiver l'alarme.

Annulation des alarmes Immobilité et/ou Perte de verticalité (Gîte)

Lorsque le combiné entre dans la phase de pré-alarme avec signalisation sonore `Perte de verticalité (Gîte) . Annuler? ou Alerte immobilité. Annuler?` s'affiche, effectuez l'une des opérations suivantes pour annuler l'alarme :

- Appuyez sur la touche programmable **OK**.
- Appuyez sur n'importe quelle touche, y compris le bouton du casque filaire⁶.
- Déplacez le combiné en position verticale (pour l'alarme Perte de verticalité (Gîte)⁷

Ajournement temporaire de l'alarme Immobilité et/ou Perte de verticalité (Gîte)

Pendant la phase de pré-alarme, appuyez sur le bouton **Mute** puis sur **Oui** pour confirmer le message `Ajourner detectionG/I?`. L'icône d'affichage correspondante clignote jusqu'à ce que l'alarme soit à nouveau active (10 min par défaut).

Réinitialisation des alarmes Immobilité et/ou Perte de verticalité (Gîte)

Pour réinitialiser la fonction d'alarme, effectuez l'une des opérations suivantes :

6. à l'exception du bouton du casque Bluetooth
7. Configuré par l'administrateur système.

- Mettez le téléphone en position verticale (après une alarme de perte de verticalité).
- Déplacez le téléphone (après une alarme d'immobilité)
- Appuyez sur n'importe quel bouton⁸ y compris le bouton du casque filaire.
- Appuyez sur la touche **Mute** pour désactiver le signal sonore de localisation.

Signal sonore de localisation

Une alarme peut être suivie d'un Signal sonore de localisation (ALS). L'ALS est un signal du combiné qui est émis pendant un délai prédéfini. Le signal peut être réduit au silence en appuyant sur le bouton **Mute**.

Alarme avec données

Des données peuvent être ajoutées à tous les types d'alarmes lors de la transmission. Ces données peuvent être manuellement définies et enregistrées par l'utilisateur.

L'alarme peut être configurée sous **Paramètres → Alarme → Modifier les données d'alarme**.

Appel automatique après alarme

Le combiné peut être configuré afin d'appeler un numéro de téléphone prédéfini une fois l'alarme envoyée.

8. à l'exception du bouton d'Alarme.

8 Entretien

Ce chapitre décrit comment entretenir les combinés, en particulier le remplacement et la charge de la batterie.

Le combiné possède d'une batterie rechargeable qui peut être rechargée indépendamment du combiné. Pour le charger, utilisez le chargeur de batterie. Si vous souhaitez charger le combiné avec la batterie, faites-le avec un chargeur de bureau, un rack de charge, ou à l'aide du chargeur à cordon de 3,5 mm.



Prenez les éléments suivants en compte :

- N'utilisez le chargeur que dans la plage de température de +5 °C à +40 °C.
- Le chargeur à cordon de 3,5 mm n'est disponible qu'avec une prise d'alimentation UE.
- Dans un chargeur de bureau ou un rack de charge, le combiné fonctionne, avec certaines exceptions. Par exemple, le combiné ne vibre pas lorsqu'il est placé dans le chargeur.

Charger le combiné

Pour charger le combiné avec la batterie dans un chargeur de bureau ou un rack de charge, procédez comme suit :

1. Placez le combiné dans le chargeur de bureau ou le rack de charge et poussez doucement le combiné vers le bas pour l'insérer complètement (voir A dans l'illustration ci-dessous).
2. Si le combiné a été correctement inséré, le message *Dans le chargeur* s'affiche à l'écran, le voyant devient orange et une icône de batterie animée s'affiche à l'écran pour indiquer que la charge a commencé.

La LED passe au vert et qu'une icône de charge complète s'affiche, cela signifie que la batterie est chargée. Pour retirer le combiné du chargeur de bureau ou du rack de chargement, procédez comme suit :

1. Inclinez le combiné vers l'avant (voir B dans l'illustration ci-dessous).
2. Soulevez le combiné vers le haut (voir C dans l'illustration ci-dessous).



Il est déconseillé de soulever le combiné avant de l'incliner vers vous.

Figur 3. Exemple d'insertion et de retrait du combiné du chargeur de bureau



Charger la batterie

1. Éteignez l'appareil.
2. Faites glisser le curseur de la batterie afin de la libérer.
3. Tout en appuyant et en maintenant la partie supérieure du clip enfoncée, retirez la batterie du combiné.
4. Placez le bloc batterie dans le logement du chargeur. Faites glisser le dispositif de blocage de la batterie vers la gauche. Si la batterie a été correctement insérée, le voyant LED du chargeur de batterie devient orange pour indiquer que la batterie est en charge.
5. La batterie est complètement chargée lorsque le voyant LED devient vert.

Replacer la batterie

Si la capacité et les performances de la batterie diminuent, remplacez-la. Contactez l'administrateur système ou le fournisseur du combiné pour obtenir de nouvelles batteries.

Pour remplacer la batterie, procédez comme suit :

1. Suivez les étapes 1 à 3 décrites à la section [Charger la batterie, page 21](#).
2. Insérez une batterie complètement chargée/neuve tout en appuyant et en maintenant la partie supérieure du clip enfoncée.
3. Faites glisser le curseur de la batterie vers la gauche pour le verrouiller. Le combiné démarre automatiquement après l'insertion de la batterie.

9 Résistance chimique

Les caractères alphanumériques imprimés sur l'appareil ont été testés et ont été déclarés résistants à l'écaillage, à la décoloration et à l'usure en présence de la transpiration ou lorsque le combiné est entretenu à l'aide de nettoyeurs et désinfectants ordinaires. L'acétone peut endommager le boîtier en plastique du combiné et ne doit pas être utilisée.

Les produits chimiques suivants se sont révélés sans risques :

- Acide chlorhydrique à 3 %
- M-alcohol (alcool dénaturé à 70 %)
- Chlorhexidine à 60 %, à 0,5 mg/ml

10 Autres Documents

Ascom d83 User Manual, TD 93434EN

Ascom (Sweden) AB

Grimbodalen 2

SE-417 49 Göteborg

Suède

Tél. +46 31 55 93 00

www.ascom.com

ascom